



Progjet promovût di 'Il Friuli' e 'ARLeF'

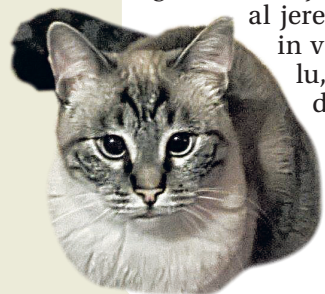
TANT PAR RIDI



"Che al scusi, il 25 passial par ca?"



"No mi displâs, ai 25 o soi za impegnât".



VIGJI, PIERDÛT

A Vigji i plaseve un grum scvierzi ogni cjanton dal zardin di cjase. Jentrâ in contat cu la nature, lu faseve sintî liber e gaiarin: si platave sot des cisis o des fueis dutis pituradis di Autun; al lave tant che une saete di une bande a di chê altre par cori daûr a surisins e lisiertis; si rodolave su la jerbe par russâsi il pêl e si rimpinave su lis racis dal rôl. Dal arbul al rivave a viodi dut ce che di cjase nol jere pussibil. Di là sù, al rivà ancje a viodi ce biel e cetant grant che al jere il curtîl dai vicins. Platât sot di une lobie, al jere un animalut che Vigji nol veve mai viodût in vite sô, forsit un cuninut. Curiôs di cognossilu, al tirà un sbalç e si cjatà bot e sclop tal zardin di chei dongje. Chê besteute, tal viodilu, e scjampà vie intun marilamp. In cuatri e cuatri vot, Vigji si inacuarzè di jessi intun puest gnûf e di bessôl e, puarin, nol rivave a capî cemût fâ par tornâ a cjase: si jere pierdût. (al va indenant...)

LIS AVENTURIS DI VIGJI

CJANTIS, FILASTROCJIS, POESIIS

I MISTÛRS

Il pancôr al fâs il pan
 Aghe, sâl, farine
 Il pancôr al fâs il pan
 e il pan lu mangji jo!
 Muredôr al fâs la cjase, cu la malte modon e fier
 Muredôr al fâs la cjase dal pancôr che al fâs il pan e il pan lu mangji jo!
 Marangon al fâs la taule, al dopre len e vernis e clauts
 Marangon al fâs la taule Dal muredôr che al fâs la cjase
 Dal pancôr che al fâs il pan
 E il pan lu mangji jo!
 Contadin al lavore i cjamps



blave, forment e ue
 Contadin al fâs il vin dal marangon che al fâs la taule dal muredôr che al fâs la cjase, dal pancôr che al fâs il pan e il pan lu mangji jo!
 Il cjalâr al fâs lis scarpis cu la piel e il corean
 Il cjalâr al fâs lis scarpis dal contadin che al fâs il vin dal marangon che al fâs la taule, dal muredôr che al fâs la cjase dal pancôr che al fâs il pan

E IL PAN LU MANGJI JO!

(Tirade fûr dal librut cul cd "Cjantis e rimarolis pai frutins" di Alessandra Kersevan e Giancarlo Vellisig)

ZÛCS

E je une zornade frede di Novembar. E rive une bugade di aiar e... dutis lis balutis a svolin vie! Dissegnait lis balutis colôr di rose sul gno vistît!



LU SAVEVISO CHE...?

■ A Udin, za dal 1380 si davuelç la fiere di Sante Catarine, fate di barachins di ogni sorte, dulà che si pues comprâ di dut: dai vistîts ai imprescj pe cusine, des scarpis aes siarpis, dai curtîs ai tapêts, des caramelis aes fritulis, ma no dome... Lait a visitâle in Zardin Grant: dal sigûr cheste fieste us lassará inmagâts.



LA DETULE DAL DÌ
 A SANTE CATARINE,
 FRÊT PAR
 OGNI AÏNE

Pagjinis curadis di Daria Miani
 Consulence linguistiche de ARLeF



RICETIS - Master Cogo Furlan

Vêso cerçadis lis mandulis carameladis de fiere di Sante Catarine? Volêso provâ a fâlis ancje voaltris?

LIS MANDULIS CARAMELADIS (O GJUGJULIS) DI SANTE CATARINE

Par preparâ lis mandulis carameladis come chês che si cjatin tai barachins di Sante Catarine o in altris fiestis e sagris ator pal Friûl, o vês dibisugne di:

- Une tace plene di mandulis
- Une tace e mieze di aghe
- Une tace di zucar
- Dôs sedons di cacau in polvar

- Trê bustutis di vaniline.

Mi racomandi, prime di scomençâ: lavaits simpri lis mans; metêt lis manecis tes mans, un grumâl intor par no sporçjâsi, un cjapiel di cogo par no pierdi cjavei inte pignate e fasêtsi simpri judâ di un grant par duçj i passaçs.

Sêso pronts? Alore scomencin!

Par fâ lis mandulis carameladis o vês dibisugne ancje di:

- Une padiele antiaderente
- Une cjace lungie

Vêso dut? Scomencin!

Metêt la aghe te padiele. Zontait lis mandulis, il zucar, lis trê bustutis di vaniline e lis dôs sedons di cacau.



Domandait a un grant di impiâus il fûc a flame medie e vie... scomençait a messedâ!

Viodêt di vè pazienze parcè che o vês di spietâ che la aghe si sui e che il zucar si trasformi intune sorte di savalon.

Daspò un biel pôcs di minûts, la aghe e sarâ suade. Duncje domandait a un grant di judâus a gjavâ la fersorie dal fûc par vincj seconts.

Passâts i vincj seconts, tornait a meti sul fûc la padiele par tornâ a disfâ il zucar in mût di formâ la pralinadure.

Par finî, fasêtsi judâ a butâ lis mandulis parsore di une cjarte di for e lassait che si disfredin.

Bon pitic!

Imagjin gjavade dal sît:
<http://blog.giallozafferano.it>

IDEIS PE LETURE



"Mê mari e fâs il marangon", tescj e ilustrazions di Francesca Gregoricchio, Edizioni Kappa Vu.

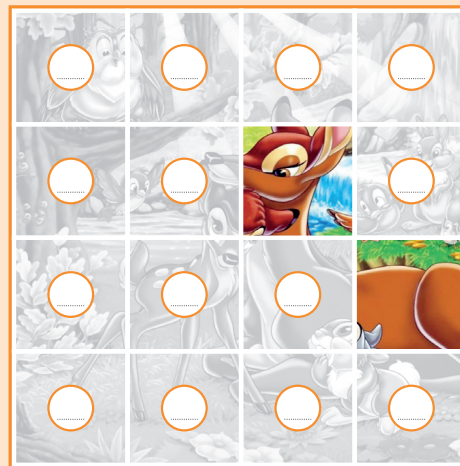
99 PERAULIS



"99 Peraulis. Fevelâ cul mont. Parlare col mondo. Talking to the world", di Silvana Schiavi Fachin, Futura edizioni, realizât in colaborazion cun ARLeF

Ce isal?

Met a puest dutis lis tessaris inte gridele chi sot e scvierç ce che al salte fûr!



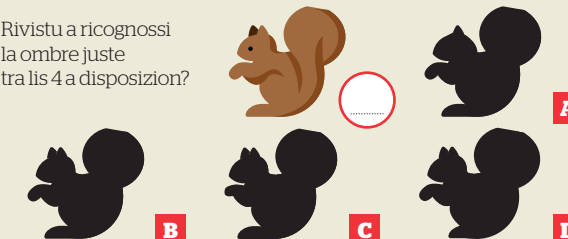
Sudoku

Il Sudoku al è tant che une scachiere, dividude in 4 cuadrâts, cun 16 caselis, 4 riis orizontâls e 4 verticâls. Il fin al è chel di jemplâ ogni rie, ogni colone e ogni cuadrât cui 4 simbui, cence mai ripetisi.

☀	☾		☀		☀	☾	
	☆		☾	☾			☀
				☆	☀		
	☀	☀	☆	☀	☀		☾

Cjate la ombre juste

Rivistu a ricognossi la ombre juste tra lis 4 a disposizion?



Ogni vinars aes 17.45
 miercus aes 17.45
 e domenie aes 7.15